

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра русского языка, речевой коммуникации и русского как  
иностранного

**Речевой жанр объяснение в любви в советских и российских мелодрамах**

**АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ**

Студентки 4 курса 411 группы направления 45.03.01 – «Филология»  
профиля «Отечественная филология» (русский язык и литература)

Института филологии и журналистики

Марьиной Анастасии Алексеевны

Научный руководитель  
Профессор, д.ф.н., доцент

\_\_\_\_\_  
подпись, дата

Т.А. Милёхина

Зав. кафедрой  
зав.кафедрой, д.ф.н., профессор

\_\_\_\_\_  
подпись, дата

А.Н. Байкулова

Саратов 2026 год

**Введение.** Актуальность работы определяется практической неизученностью одного из важнейших речевых жанров в сфере отношений между людьми – жанра объяснения в любви.

Цель работы: охарактеризовать реализацию речевого жанра объяснение в любви в современных телесериалах и в фильмах 70х-80х годов, выявить речевое и содержательное своеобразие, сравнить признания советской эпохи с объяснениями в любви в современных российских сериалах.

Цель обусловила следующие задачи:

1. Изучить теоретический материал по теме исследования;
2. Собрать и расшифровать фрагменты кинематографических диалогов, содержащих объяснение в любви;
3. Проанализировать лексику, используемую в жанре объяснение в любви;
4. Проанализировать речевую структуру объяснений в любви в современных телесериалах (2015-2024 гг.), выявить характерные речевые и содержательные особенности;
5. Исследовать реализацию жанра в советских фильмах (60-80-х гг.), определить их отличия от современных аналогов;
6. Сравнить речевое поведение персонажей в двух эпохах (советской и современной);
7. Выявить факторы (социокультурные, идеологические, жанровые), влияющие на изменение речевого жанра объяснение в любви.

В качестве материала использовалось 48 сериалов, преимущественно мелодрамы, несколько детективов, созданных в 2015-2024 гг., из которых было извлечено 50 фрагментов, содержащих объяснение в любви, и 44

советских фильмов в жанре мелодрама, созданных в 1960-1988 гг., из которых было извлечено 50 фрагментов, содержащий объяснение в любви.

Структура работы: работа состоит из введения, первой главы – «История вопроса», второй главы – «Речевой жанр объяснение в любви в российских мелодрамах», третьей главы – «Речевой жанр объяснение в любви в советских фильмах», заключения и списка литературы.

**Основное содержание работы.** Изучение речевых жанров представляет собой актуальную научную задачу. Существуют различные подходы к определению и лингвистическому изучению жанров. Особое внимание привлекает прямая и непрямая коммуникация в устной речи, на основе которых выделяются прямые и косвенные жанры.

Жанр объяснения в любви сравнительно мало изучен в современной лингвистике. В науке довольно подробно исследован жанр флирта.

Богатый материал для изучения жанров предоставляет кинематограф. Особая роль принадлежит мелодраме.

Телевизионная речь, кинематографический диалог – особый тип устной речи. Концепт Любовь представляет собой сложный и многослойный концепт русской культуры.

Анализ 50 диалоговых реплик героев современных российских мелодрам показал, что речевой жанр объяснение в любви реализуется в речи героев фильмов в форме прямой (52%) и косвенной коммуникации (48%). Наиболее частотным признанием в любви в форме прямой коммуникации является высказывание *Я тебя люблю* (88%), в котором значение глагола уточняется за счёт специальных обстоятельственных характеристик со значением силы (*очень, сильно, так*) или продолжительности (*всегда, всю жизнь*) чувства. В структуру жанра нередко включаются речевые средства убеждения, констатации уникальности, особенности любимого человека. Объяснению часто сопутствуют колебание, сомнение, неуверенность в

необходимости открывать испытываемые чувства адресату, ожидание ответной реакции собеседника.

Среди признаний в любви в форме косвенной номинации наиболее частотны признания, содержащие интенцию невозможности жизни без любимого человека (29%), предложение соединить свои жизни (13%). На все остальные типы приходится 4-8 % на каждый – это 1-2 признания.

Анализ материала в гендерном аспекте показал, что инициаторами объяснений в любви в российских мелодрамах являются мужчины. Их признания в любви составили 92% проанализированных реплик.

Анализ 50 диалоговых реплик героев советских кинофильмов показал, что речевой жанр объяснение в любви реализуется в речи героев фильмов в форме прямой (36%) и косвенной коммуникации (64%). Наиболее частотным признанием в любви в форме прямой коммуникации является высказывание *Я тебя люблю* (78%), в котором значение глагола уточняется за счёт специальных обстоятельственных характеристик со значением силы (*очень, как, так*). В структуру жанра нередко включаются речевые средства убеждения, повторы. Объяснению часто сопутствуют колебание, сомнение, неуверенность в чувствах, подталкивание собеседника на признание через вопрос о чувствах (*вы любите меня?*). Встречаются признания, содержащее двойное отрицание (*не можете не нравиться; нельзя не влюбиться*).

Среди признаний в любви в форме косвенной номинации наиболее частотны признания, содержащие интенцию невозможности жизни без любимого человека (38%), предложение руки и сердца (22%), признания через описание внешности объекта любви (19%), через цитирование и метафоры (16%), жертвенность (9%). Все остальные типы приходится в среднем 3-6% на каждый. К таким объяснениям относятся те, в которых указывается большое значение любимого человека в жизни

объясняющегося, желание быть рядом. Кроме того, имеют место признания, представляющие собой только намёки на любовное чувство, восполняемые спецификой ситуации или невербальными средствами общения и признания, где объект любви является предметом мысли, человеком, о котором говорящий постоянно думает.

Анализ материала в гендерном аспекте показал, что инициаторами объяснений в любви в советских фильмах также являются мужчины, их признания в любви составили 70% проанализированных реплик, но и женщины выступают инициаторами чаще, чем в современных сериалах – 30%.

Сравнение 50 диалоговых реплик, содержащих объяснение в любви в российских и 50 диалоговых реплик аналогичного содержания в советских кинофильмах позволило выявить их сходство и различия.

Анализ показал, что данный речевой жанр сохраняет общие черты. Наиболее частотным - 78% в советских и 88% в российских фильмах является признание в любви в форме прямой коммуникации, формой которого выступает высказывание *Я тебя люблю*.

Прямая формула *я тебя люблю* в советских фильмах занимала лишь 26-е место по частоте (16 употреблений), уступая место косвенным стратегиям (признание через действие, через невозможность без другого, через бытовую маскировку).

В современной мелодраме *люблю* поднялось на 19-е место (23 употребления), *вы* почти исчезло (с 45 до 7), а разговорные частицы (*ну, вот*) сократились. Признание стало прямым, монологическим и декларативным – герои говорят *я тебя люблю* без подготовки, пауз и бытовых отвлечений.

Речевой жанр объяснение в любви в российских сериалах реализуется в форме прямой коммуникации – 52%, в форме косвенной – только 48%, тогда как в советских косвенная коммуникация преобладает и составляет 64%, а прямой – 36%, что говорит о том, что объяснение в любви стало более прямым, получает открытую форму.

В советских фильмах признание строилось как акт преодоления: высокая частотность отрицания (*не* – 2-е место), колебательных частиц (*не* – 48 в современных - 31, *а* – 48, в современных – 41), модальности долженствования (*надо* – 15 против 11 в современных) и дистантного обращения (*вы* – 45) свидетельствует о том, что герои прорываются к признанию через социальные, психологические или бытовые барьеры.

Советское признание часто было социально маркировано: герой преодолевал разницу в статусе (начальник – подчинённый в «Служебном романе»), материальном положении или возрасте. Переход с *вы* на *ты* в процессе признания фиксировал момент снятия дистанции.

Современное признание – индивидуализировано: барьеры носят только психологический характер (страх близости, травма, неспособность к честности). *Вы* исчезло полностью – герои сразу на *ты*, произошла не только языковая эволюция, но и утрата социальной иерархии в романтическом дискурсе.

Яркий паттерн, оставшийся неизменным – любовь как слияние и созависимость в отношениях: *не могу без тебя, без тебя не живу*. Частотность *без* (11 → 12) и *могу* (13 → 11) осталась стабильной. Человек видит в объекте любви свою вторую половину и не может представить без этого свое существование. Это жанровая константа, не зависящая от эпохи.

Однако функция этого паттерна немного изменилась. В советской мелодраме зависимость вела к жертвенности (*я за вас умру, жизнь отдам*), в современной - лишь к размышлению («Я/ получается/ без тебя и не

*живу», «я хочу быть рядом»).* Словно раньше слова больше подкреплялись действиями, в отличие от современности.

Советское признание чаще всего осуществляется в условиях бытовой ситуации: герои признавались в любви во время разговора о пироге с грибами («Афоня»), о ремонте плитки («Будьте моим мужем»), во время бытовой ссоры («Молодая жена»). Современное признание выведено из быта: оно происходит в эмоционально заряженных, специально выделенных пространствах (больница, финальная сцена, кульминационный диалог).

В советской мелодраме любовь была частью социальной жизни. Важную роль в отношениях мужчин и женщин играл коллектив: семья («Молодая жена»), работа («Служебный роман»), общежитие («Одиноким предоставляется...»). Современная мелодрама делает признание частным, это событие только двух людей. Даже если вокруг есть другие персонажи, камера и звук изолируют героев. Мы наблюдаем сдвиг жанра от социальной драмы к психологической.

Если сравнивать классификации признаний двух эпох, то можно заметить, что в советское время для выражения чувств чаще использовали стихотворения известных авторов (5 признаний из советских фильмов против 2-х в современных мелодрамах). В советскую эпоху поэзия занимала особое место в обществе: стихи Пушкина, Ахматовой, Вознесенского были частью повседневной культуры. Сейчас поэтическая речь воспринимается скорее как искусство, чем как естественный способ выражения чувств.

В современных фильмах значительно сократилось количество признаний, основанных на предложении руки и сердца (7 в советских фильмах и 3 в современных). В то время предложение выйти замуж звучало вместо *я тебя люблю* и было обыденностью, сейчас же люди рассматривают женитьбу как новую ступень в отношениях, к которой нужна тщательная

подготовка. Современные отношения чаще начинаются с *давай попробуем быть вместе*, чем с формальных предложений.

Было также интересно проанализировать, кто чаще признается в любви – мужчина или женщина. В современных мелодрамах женщина призналась в любви 5 раз, из которых 3 средствами прямой коммуникации, а в советских фильмах 15, из которых 9 средствами прямой коммуникации. Следовательно, хоть мужчины и признаются чаще, чем женщины, они отдают предпочтение косвенным признаниям, в отличие от женщин, которые говорят все прямо.

В российском кино мужчины признаются в любви в 92% проанализированных фрагментов. В советском соотношение немного иное – мужчины – 70%, женщины – 30%. Со временем женщины будто все меньше делают первый шаг. Возможно, это связано с гендерным дисбалансом (нехватка мужчин), который вынуждал женщин в СССР брать инициативу. Сегодня наблюдается обратная тенденция. Женщина не уверена, что её признание не будет встречено молчанием или насмешкой. Доверие к мужскому слову резко снизилось.

Среди косвенных признаний в любви 29% содержат интенцию невозможности жизни без любимого человека, в советских – 38%. Советские фильмы чаще романтизировали любовь как судьбоносную, всепоглощающую связь, где невозможность жизни без партнёра подавалась как норма или идеал. Это согласуется с традиционными ценностями семьи и коллективизма. В современных сериалах реже используют этот мотив, что может отражать более прагматичный взгляд на отношения.

Исследование реализации речевого жанра «признание в любви» в современных и советских мелодрамах позволило выявить их речевое и содержательное своеобразие. Если в советском кинематографе (60-80-е гг.) характер признаний был связан с социальными барьерами и вписывался в

бытовой контекст, то в современных фильмах и сериалах признание стало психологически насыщенным и индивидуализированным.

**Заключение.** Статистические показатели дают основания сделать несколько выводов. Во-первых, советское признание часто было социально маркировано: герой преодолевал разницу в статусе, материальном положении или возрасте. Только в советском материале зафиксирована формула *Я Вас люблю*. В современном признании *Вы* исчезло полностью – герои сразу на *ты*, произошла не только языковая эволюция, но и утрата социальной иерархии в романтическом дискурсе.

Во-вторых, советская мелодрама часто помещала признание в коллективный контекст: семья, работа, общежитие. Любовь была частью социальной жизни. Современная мелодрама делает признание частным, это событие только двух людей.

В-третьих, советское объяснение в любви было встроено в быт: герои признавались в любви во время разговора о пироге с грибами, о ремонте плитки, во время бытовой ссоры. Современное признание выведено из быта: оно происходит в эмоционально заряженных, специально выделенных пространствах.

В современных фильмах в два раза сократились признания, основанные на предложении руки и сердца. В то время предложение выйти замуж звучало вместо *я тебя люблю* и было обыденностью, сейчас же люди рассматривают женитьбу как новую ступень в отношениях, к которой нужна тщательная подготовка. Современные отношения чаще начинаются с *давай попробуем быть вместе*, чем с формальных предложений.

Различна форма объяснений в любви. В советское время для выражения чувств в два раза чаще использовали стихотворения известных авторов. В советскую эпоху поэзия занимала особое место в обществе: стихи Пушкина, Ахматовой, Вознесенского были частью повседневной

культуры. Сейчас поэтическая речь воспринимается скорее как искусство, чем как естественный способ выражения чувств.

Таким образом, проведённый анализ 100 речевых фрагментов жанра объяснения в любви позволил сделать следующие выводы. В целом за прошедшие 60 лет языковые модели, используемые в речевом жанре объяснения в любви не изменились. Сохранилась также жанровая константа – любовь как слияние и созависимость в отношениях. Сохранились и инициаторы объяснений в любви – мужчины. Обнаруженные различия связаны с изменившимся общественно-экономическим контекстом – социальным, бытовым, гендерным и культурным фоном современной жизни.